

TWO LUTEOLIN O-GLUCURONIDES FROM PRIMARY LEAVES OF *SECALE CEREALE*

MARGOT SCHULZ,* DIETER STRACK,* GOTTFRIED WEISSENBOCK,* KENNETH R. MARKHAM,† GEORGETTE DELLAMONICA‡ and JEAN CHOPIN‡

*Botanisches Institut der Universität zu Köln, Gyrhofstr. 15, D-5000 Köln, West Germany; †DSIR, Chemistry Division, Petone, New Zealand; ‡Laboratoire de Chimie Biologique, Université de Lyon I, F-69622 Villeurbanne Cedex, France

(Received 19 June 1984)

Key Word Index—*Secale cereale*; Poaceae; rye; luteolin glucuronides.

Abstract—Two luteolin *O*-glucuronides have been located exclusively in the photosynthetically active mesophyll of primary leaves of rye (*Secale cereale*). Their structures have been elucidated as luteolin 7-*O*-[β -D-glucuronosyl (1 \rightarrow 2) β -D-glucuronide]-4'-*O*- β -D-glucuronide and luteolin 7-*O*-[β -D-glucuronosyl (1 \rightarrow 2) β -D-glucuronide]. The former glycoside is a new natural compound.

INTRODUCTION

As recently described, primary leaves of *Secale cereale* show a tissue specific distribution of their flavonoids [1]. Whereas the two *C*-glycosylflavone *O*-glycosides isovitexin 2''-*O*-arabinoside (3) and isovitexin 2''-*O*-galactoside (4) accumulate in the epidermal tissue [1, 2], two anthocyanins, cyanidin 3-*O*-glucoside (5) and cyanidin 3-*O*-diglycoside (6), together with the two luteolin derivatives, are exclusively located in the mesophyll [1]. In the present paper, we report on the structural elucidation of the two luteolin *O*-glucuronides.

RESULTS AND DISCUSSION

During the first 5 days of seedling development, primary leaves of rye accumulate six flavonoid compounds belonging to three different classes. The *C*-glycosylflavone *O*-glycosides (3, 4) and the anthocyanins (5, 6) have recently been identified [1, 2]. The luteolin derivatives (1 and 2) were isolated as described previously [1] and their structures elucidated by means of hydrolysis, analytical thin-layer chromatography, high performance liquid chromatography, UV, mass and ^{13}C NMR spectroscopy.

The thin-layer chromatographic mobilities of 1 and 2 indicated that they were glucuronides [3]. This was confirmed by enzymatic hydrolysis of 1 with β -glucuronidase (followed by HPLC) which yielded 2 as the major intermediate. Hydrolysis then proceeded further to produce luteolin as the end product (Fig. 1). Acidic hydrolysis with 50% formic acid gave identical results. The only other product present in the hydrolysate was identified by TLC (four solvents) as glucuronic acid. UV-visible absorption analysis [4] of 1 indicated that the 7- and 4' (or 3'-)hydroxyl groups are substituted, whereas for 2 only the 7-hydroxyl group is substituted [5].

Permethylolation of 1 followed by TLC led to two main bands which gave undefined electron impact and chemical ionization (NH_3) mass spectra. However, the molecular weights of 1 and 2 could be determined by positive fast atom bombardment mass spectrometry. Thus, the mass

spectrum of 1, recorded using a glycerol matrix, showed the protonated peak $[\text{MH}]^+$ of a luteolin triglucuronide at m/z 815, confirmed by the presence of ions $[\text{M} + \text{Na}]^+$ and $[\text{M} + \text{glycerol}]^+$ at 837 and 906. In the mass spectrum of 2, the pseudo-molecular ion $[\text{MH}]^+$ found at m/z 639 corresponded to a luteolin diglucuronide structure. From these results it followed that 2 was a luteolin 7-diglucuronide and 1 a luteolin 7-diglucuronide 4'-glucuronide.

^{13}C NMR spectra were measured for both 1 and 2 in order to confirm the presence of 4'-*O*-glycosylation (in 1) and the nature and linkages of the sugars. The data are presented in Table 1 along with the spectral data

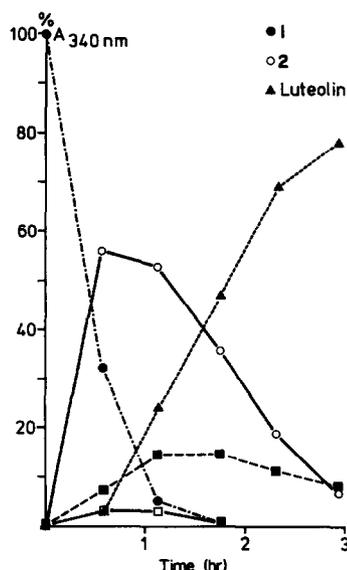


Fig. 1. Enzymatic hydrolysis of 1 (●—●), yielding 2 (○—○) as the major intermediate, and final accumulation of luteolin (▲—▲). The other two symbols represent minor, unidentified intermediates. HPLC analysis.

Table 1. ^{13}C NMR spectral data of luteolin glucuronides*

| Carbon No. | Luteolin 7-O-[β -D-glucuronosyl (1 \rightarrow 2) β -D-glucuronide ex <i>Elodea</i> | | |
|---|--|---------------------|--------|
| | | 1 | 2 |
| C-4 | 181.9 | 182.1 | 182 |
| CO ₂ H | 170.9, 169.8 | 174.1, 173.8, 173.4 | 172.5 |
| C-2 | 164.4 | 164.6 | ? |
| C-7 | 162.1 | 162.3 | 163 |
| C-5 | 161.1 | 161.3 | 161 |
| C-9 | 156.8 | 157.6 | 157 |
| C-4' | 149.8 | } 149.1 | 149 |
| C-3' | 145.7 | | 145.5 |
| C-1' | 121.4 | 125.1 | ? |
| C-6' | 119.1 | 117.5† | 119.5 |
| C-5' | 116.0 | 116.3† | 116 |
| C-2' | 113.5 | 114.5 | 113.5 |
| C-10 | 105.4 | 106 | 105.6 |
| C-1 ^{'''} | 104.3 | 103.9 | 103.8‡ |
| C-3 | 103.1 | 102.3 | 103.1‡ |
| C-6 | 99.2 | 100.6 | 100.2 |
| C-1 ^{''} | 97.6 | 97.6 | 98.2 |
| C-8 | 94.5 | 94.5 | 95.8 |
| C-2 ^{''} | 82.3 | 79.8 | 80.9 |
| C-3 ^{''} , 3 ^{'''} , 5 ^{''} , 5 ^{'''} | 75.7–75.0 | 75.7–75.1 | 75.8 |
| C-2 ^{'''} | 74.1 | 73.4§ | 73.9 |
| C-4 ^{''} , 4 ^{'''} | 71.6, 70.7 | 71.6, 71.2 | 71.8 |
| C-1 ^{''''} | — | 100.6 | — |
| C-3 ^{'''} , 5 ^{'''} | — | 75.4 | — |
| C-2 ^{'''} | — | 72.5§ | — |
| C-4 ^{'''} | — | 71.6 | — |

* Solvent DMSO-*d*₆, 30°C; " and "' indicate sugars in disaccharide and "' indicates sugar linked to 4'-hydroxyl.

†, ‡, § Assignments bearing the same superscript may be interchanged.

of authentic luteolin 7-O-[β -D-glucuronosyl (1 \rightarrow 2) β -D-glucuronide] from *Elodea* [6]. The small amount of 2 available (1.5 mg) was insufficient to produce a well-resolved spectrum, hence the incomplete data in Table 1. Signals that are clearly visible, however, are in good agreement with the spectrum of the *Elodea* compound, and in particular support the presence of glucuronic acid, the (1 \rightarrow 2)-interglycosidic linkage and the absence of a glycosidic substituent on the B-ring. The HPL-chromatographic identity of 2 and the *Elodea* diglucuronide are thus confirmed by ^{13}C NMR spectroscopy.

The spectrum of 1 also matches well, in part, the spectrum of the *Elodea* compound. There are important differences, however.

- (i) The three carboxyl carbon resonances indicate the presence of three glycuronyl moieties in 1.
- (ii) The occurrence of both C-3' and C-4' at δ 149.1 and the 4 ppm downfield shift of C-1' is as expected for a 4'-O-glycosylated 3',4'-dihydroxy-B-ring (cf. quercetin 4'-O-glucoside [7]).
- (iii) The additional signals in the sugar carbon region (see Table 1) confirm the presence of one more glucuronyl moiety [3] which, with C-1^{'''} at δ 100.6, must be linked to a phenolic hydroxyl.

The ^{13}C NMR data also require that the glucuronyl residues be in the pyranosyl form and β -linked.

On the basis of the above data, 2 is assigned the structure luteolin 7-O-[β -D-glucuronopyranosyl (1 \rightarrow 2) glucuronopyranoside] and 1, its 4'-O- β -D-glucuronopyranoside.

It is known that flavone 7-O-diglucuronides are relatively rare in the plant kingdom. Luteolin 7-O-[β -D-glucuronosyl (1 \rightarrow 2) β -D-glucuronide] has recently been described in *Elodea* species for the first time [6] and an authentic sample of this compound was chromatographically (HPLC) identical with 2. To our knowledge, luteolin 7-O-[β -D-glucuronosyl (1 \rightarrow 2) β -D-glucuronide]-4'-O- β -D-glucuronide, now isolated from *Secale cereale*, is a new natural compound.

EXPERIMENTAL

Plant material. *Secale cereale* L. var. Kustro, the growing conditions and isolation of flavones have been described elsewhere [1].

Isolation and purification of 1 and 2. *Secale cereale* leaf material was extracted either with MeOH-H₂O (4:1) or with hot distilled H₂O, and 1 and 2 isolated from the crude extracts by polyamide

CC. Initial elution with MeOH yielded *C*-glycosylflavones together with anthocyanins. Subsequent elution with 0.01% NH₄OH in MeOH gave 1 and 2, which were separated from one another by prep. TLC (solvents 1–3). Final purification was achieved on LH-20 using H₂O as eluant. Pure 1 had the following properties: *R_f* values (solvents 1, 2, 3 and 4), 0.0, 0.5, 0.03 and 0.6; λ_{max} (MeOH) nm: 246 sh, 267, 332; + NaOMe 267, 295 sh, 398; + AlCl₃, 261 sh, 276, 289 sh, 339, 379 sh; + AlCl₃–HCl 256 sh, 276, 289 sh, 338, 378; + NaOAc 268, 296 sh, 323, 385 sh; + NaOAc–H₃BO₃ 267, 296 sh, 334. Pure 2 had the following properties: *R_f* values (solvents 1, 2, 3 and 4), 0.02, 0.25, 0.24, and 0.15; λ_{max} (MeOH) nm: 255 sh, 266, 344; + NaOMe 266, 299 sh, 397; + AlCl₃ 271, 294 sh, 335 sh, 419; + AlCl₃–HCl 260 sh, 271, 290 sh, 351, 383; + NaOAc 264, 406; + NaOAc–H₃BO₃ 260, 364.

Solvents for TLC. (a) For glycosides (on cellulose 'Avicel', Macherey & Nagel, Düren, F.R.G.); see refs. [3, 8, 9]: (1) CHCl₃–HOAc (3:2, H₂O saturated), (2) 15% HOAc, (3) pyridine–EtOAc–HOAc–H₂O (36:36:7:21), and (4) 15% propionic acid. (b) For the aglycone (on cellulose): (1) CHCl₃–HOAc (3:2, H₂O saturated), (2) 15% HOAc, (5) BuOH–HOAc–H₂O (5:2:3), (6) EtOAc–HCOOH–H₂O (66:14:20), and (7) C₆H₆–HOAc–H₂O (7:5:3, upper phase), Reagents: NH₃ vapour [5], Naturstoffreagenz [10], Benedict [11, 12]. (c) For glucuronic acid [8]: (3) pyridine–EtOAc–HOAc–H₂O (36:36:7:21) on silica gel, saturated with aq. 0.1 M H₃BO₃, activated by heating at 100° for 1 hr; (8) *i*-PrOH–Me₂CO–0.1 M lactic acid (4:4:2) on silica gel, saturated with 0.2 M NaH₂PO₄, activated by heating at 100° for 1 hr [13]; (9) *n*-BuOH–pyridine–H₂O (3:1:1) on silica gel and cellulose; and (10) MeOH–CHCl₃–MeCOMe–NH₃ (42:16.5:25:16.5) on silica gel, saturated with 0.1 M H₃BO₃, activated by heating at 100° for 1 hr. Spray reagents: (a) aniline–diphenylamine–Me₂CO in 80% H₃PO₄, (b) *p*-anisidinephthalate in EtOH, and (c) 4-methoxybenzaldehyde–H₂SO₄ in HOAc [8].

Acid hydrolysis. For partial and complete hydrolysis: 50% HCOOH (aq.), 100° up to 3 hr. Extraction of the aglycone with EtOAc. The glucuronic acid was present in the H₂O phase.

Enzymatic hydrolysis was performed with β-D-glucuronidase from *Helix pomatia*, type H-3AF (Sigma, F.R.G.), diluted 1:20 in 0.1 M NaOAc buffer, pH 5.0.

HPLC conditions. HPLC System 8800 Gradient Controller, chromatographic pump, flotation degasser. Dupont Instruments, Bad Nauheim, F.R.G. Absorbance detection: Spectroflow 773, absorbance detector, Kratos Analytical Instruments, Trappenkamp, F.R.G. Evaluation: Sp 4270 Integrator, Spectra-

Physics, Santa Clara, CA, U.S.A.; detection wavelength 340 nm. The column was prepacked with Lichrosorb RP-8 (Standard 250-4, Cat. 15540, Merck, Darmstadt) and separation was accomplished within 20 min by elution with a linear gradient from 100% H₂O (1% H₃PO₄) to 100% MeCN (HPLC grade, Baker Chemicals, Deventer, The Netherlands). Peaks (measured at 340 nm) were identified by co-chromatography with references. Retention times (min): 1 (9.4); 2 (10.21) and luteolin (11.19).

Spectroscopy. UV spectral analysis was according to Mabry *et al.* [4]. MS were run at the Centre de Spectrométrie de Masse de Lyon. ¹³C NMR spectroscopy: see Table 1.

Acknowledgements—We are indebted to Dr. H. Wong of the Chemistry Division, DSIR, New Zealand for measurement of the ¹³C NMR spectra. Financial support from the Minister für Wissenschaft und Forschung des Landes Nordrhein-Westfalen and from the Deutsche Forschungsgemeinschaft to G.W. is gratefully acknowledged.

REFERENCES

- Strack, D., Meurer, B. and Weissenböck, G. (1982) *Z. Pflanzenphysiol.* **108**, 131.
- Dellamonica, G., Meurer, B., Strack, D., Weissenböck, G. and Chopin, J. (1983) *Phytochemistry* **22**, 2627.
- Markham, K. R. (1982) *Techniques of Flavonoid Identification*. Academic Press, London.
- Mabry, T. J., Markham, K. and Thomas, M. B. (1970) *The Systematic Identification of Flavonoids*. Springer, Berlin.
- Markham, K. R. and Porter, L. J. (1974) *Phytochemistry* **13**, 1937.
- Mues, R. (1983) *Biochem. Syst. Ecol.* **11**, 261.
- Markham, K. R., Ternai, B., Stanley, R., Geiger, H. and Mabry, T. J. (1978) *Tetrahedron* **34**, 1389.
- Lewis, B. A. and Smith, F. (1967) in *Dünnschichtchromatographie* (Stahl, E., ed.), p. 769. Springer, Berlin.
- Popovici, G., Weissenböck, G., Bouillant, M.-L., Dellamonica, G. and Chopin, J. (1977) *Z. Pflanzenphysiol.* **85**, 103.
- Neu, R. (1957) *Naturwissenschaften* **44**, 181.
- Reznik, H. and Egger, K. (1961) *Z. Anal. Chem.* **183**, 196.
- Krebs, K. G., Heusser, D. and Wimmer, H. (1967) in *Dünnschichtchromatographie* (Stahl, E., ed.), p. 856. Springer, Berlin.
- Hansen, S. A. (1975) *J. Chromatogr.* **107**, 224.